

CZ

SK

PL

MOTOR JIKOV
GREEN

Rotační bubnové sekačky
Rotačné bubnové kosačky
Kosiarki rotacyjne bębnowe

BDR 581



Původní návod k používání
Pôvodný návod k používaniu
Oryginalna instrukcja obsługi

01/2020

Záruční list

Záručný list

Karta gwarancyjna

CZ

SK

PL

Vyplní výrobce

Vyplní výrobca

Wypełnia producent

Název výrobku: Jednobubnová rotační sekačka

Názov výrobku: Jednobubnová rotačná kosačka

Nazwa wyrobu: Kosiarka rotacyjna jednobębnowa

Typ: _____ Číslo výrobku: _____
Typ: _____ Číslo výrobku: _____
Typ: _____ Numer výrobu: _____

Výrobní číslo stroje: _____ Záruční doba: 24 měsíců
Výrobné číslo stroja: _____ Záručná lehota: 24 mesiacov
Numer fabryczny maszyny: _____ Okres gwarancji: 24 miesiące

Při prodeji Výrobku v obchodě zákazníkovi-spotřebiteli je poskytována Záruka se záruční dobou 24 měsíců.
Při prodeji Výrobku zákazníkovi, který je podnikatelem a u něhož je při uzavření Kupní smlouvy z okolností zřejmé,
že koupě se týká také jeho podnikatelské činnosti (dále také jen „základník-podnikatel“), je poskytována Záruka se
záruční dobou 12 měsíců.

Výše uvedený výrobek byl bez závad předán kupujícímu včetně příslušné obchodně technické dokumentace a příslušenství. Kupující byl řádně poučen o zásadách správnej obsluhy a technické údržby výrobku, případně jeho částí.

Vyššie uvedený výrobok bol bez chýb odevzdaný kupujúcemu vrátane príslušnej obchodno-technickej dokumentácie a príslušenstva. Kupujúci bol riadne poučený o zásadách správnej obsluhy a technickej údržby výrobku, pripadne jeho časťi.

Wyżej wymieniony wyrób został bez usterek przekazany nabywcy włącznie z odpowiednią dokumentacją handlowo-techniczną i wyposażeniem. Nabywca został stosownie pouczony o zasadach prawidłowej obsługi i konserwacji technicznej wyrobu, ewentualnie jego części.

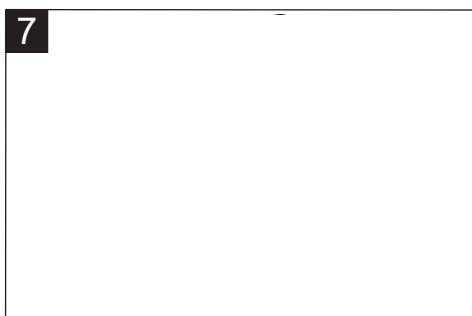
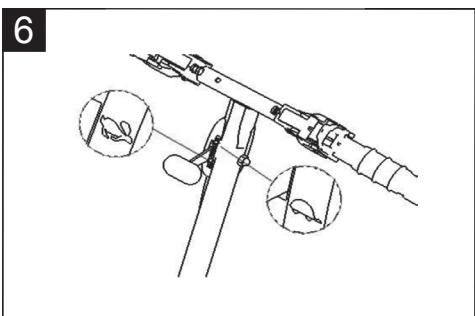
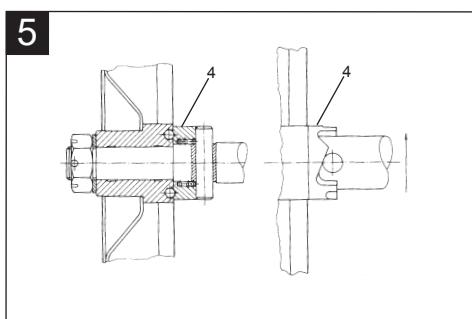
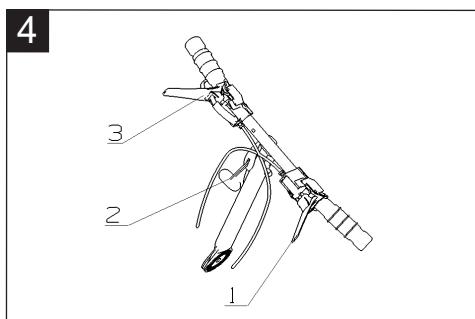
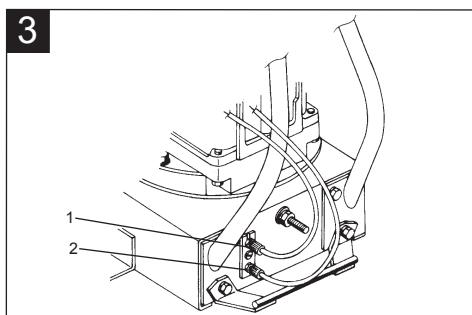
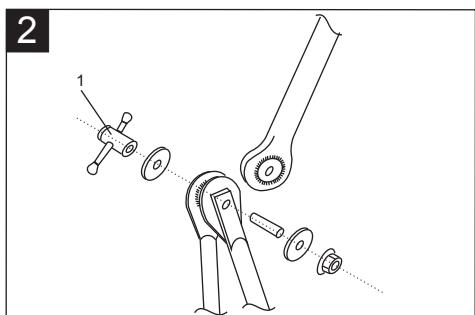
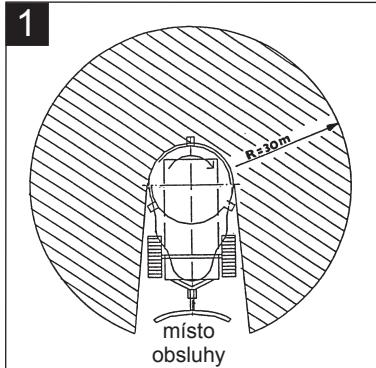
Vyplní prodávající	Vyplní predávajúci	Wypełnia sprzedawca
--------------------	--------------------	---------------------

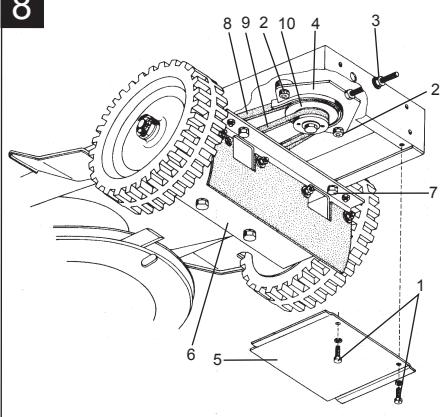
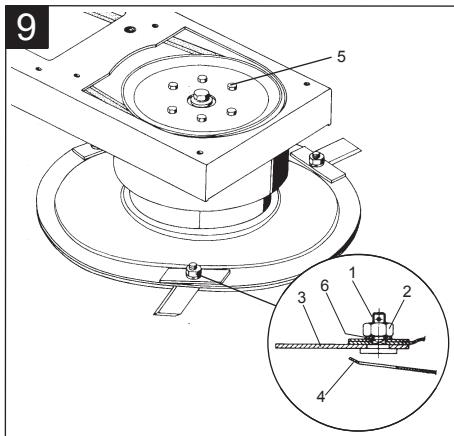
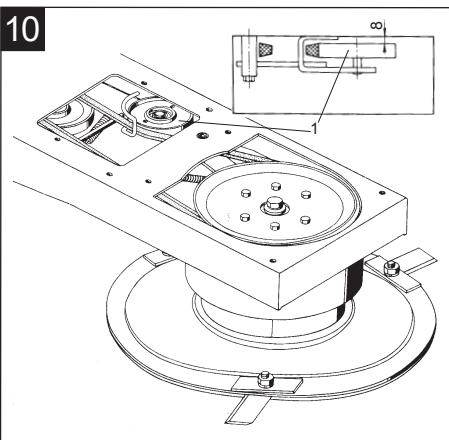
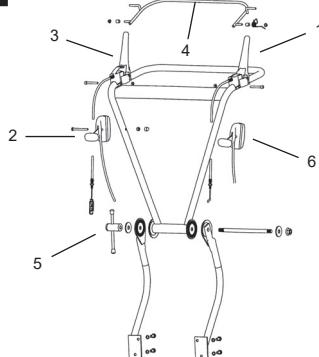
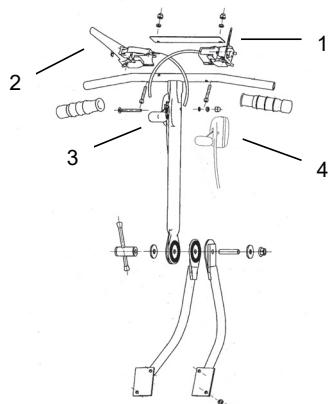
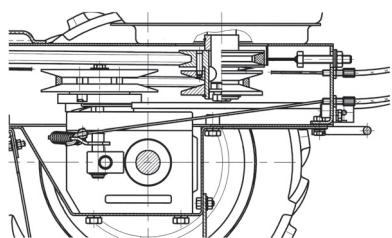
Jméno kupujícího: _____
Mené kupujúceho: _____
Nazwisko nabywcy: _____

Adresa kupujícího: _____
Adresa kupujúceho: _____
Adres nabywcy: _____

Místo prodeje: _____ Datum prodeje: _____
Miesto predaja: _____ Dátum predaja: _____
Miejsce sprzedaży: _____ Data sprzedaży: _____

Podpis kupujícího: _____ Razítko a podpis prodávajícího: _____
Podpis kupujúceho: _____ Pečiatka a podpis predávajúceho: _____
Podpis nabywcy: _____ Pieczętka i podpis sprzedawcy: _____



8**9****10****11****12****13**

Vážený zákazníku,

 stáváte se majitelem jednoho z výrobků firmy MOTOR JIKOV GREEN a.s. Děkujeme za důvěru, kterou vkládáte do našich výrobků a přejeme vám abyste byl s tímto výrobkem maximálně spokojen. Sekačky jsou určeny k sečení travnatých porostů včetně tenkých náletových rostlin nedřevinatého charakteru. Trvalá pracovní pohotovost a spolehlivost sekaček závisí na správné obsluze, pečlivé údržbě a ošetřování. Uživatel je proto povinen seznámit se s tímto návodem k používání a dbát všech pokynů pro obsluhu sekačky. Je přímo zodpovědný za úrazy druhých osob nebo za škody na jejich majetku. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené neoprávněným použitím, nesprávnou obsluhou a škody způsobené jakoukoliv úpravou bez souhlasu výrobce. Výrobce si vyhrazuje právo na technické změny a inovace oproti informacím v tomto návodu k používání, které nemají vliv na funkci a bezpečnost stroje, bez předchozího upozornění a bez vystavení se jakýmkoliv závazkům.

Ke zvýšení přehlednosti návodu používáme tyto symboly:



Pozorně si pročtěte



Varování, zvlášť důležité



Montážní a seřizovací práce

I. Technický popis

 Řada vyráběných sekaček je konstruována jako jednoúčelové stroje, které jsou poháněny čtyřdobými zážehovými motory od předních světových výrobců. Nosný prvek všech sekaček tvorí podvozek a plechová skříň. Na horní části skříně je uložen spalovací motor, který pohání žací ústrojí pomocí převodu klínovým řemennem. U sekaček s pohonem kol je v plechové skříně uložena převodová skříň se šnekovým převodem a zubovou spojkou, která po zmáčknutí páky (1) obr.4, umístěné na řídítkách, zapne pojezd stroje.

U typu STELLA PRO VARIO je dále možné měnit rychlosť pojezdu stroje pomocí variátoru (obr.11). Rychlosť pojezdu se nastavuje pomocí páky (6) obr.11 nebo (4) obr.12, která je umístěna na levé straně řídítka.

Kola s pryzovým běhounem a kola foukaná mají kuličkovou volnoběžku pro snazší zatáčení a manipulaci. U typů 5316, 5316S, 5316SA, 5316SB jsou na žacím rotoru otočně uloženy 3 žací nože, u typů 5316SP, 5316SL, STELLA PRO a STELLA PRO VARIO jsou 4 nože z kvalitní kalené oceli. Na trubkových řídítkách jsou umístěny ovládací prvky. Řídítka jsou výškově přestaviteLNÁ.

II. Bezpečnostní pokyny

Na stroji jsou tyto symboly:



Před uvedením do provozu si přečtěte návod k používání!



Při opravách na sekacím ústrojí sejměte vysokonapěťový kabel ze svíčky!



Pozor, nebezpečí popálení!



Max. svahová dostupnost sekačky 20°!



Pozor, rotační části dobíhají!



Udržujte bezpečný odstup od stroje, nebezpečí poranění letícím předmětem!



Pozor, rotující řezný nástroj!



Uživatel stroje je zodpovědný za nehody nebo nebezpečí vznikající jiným osobám nebo jejich majetku. Proto musí osoba dbát na to, aby se ostatní osoby a zvířata pohybovaly v bezpečné vzdálenosti min. 30 metrů od stroje (obr. 1). Jestliže obsluha zjistí přítomnost osob a zvířat v nebezpečné vzdálenosti, musí okamžitě vypnout stroj a nespustit jej do té doby než bude tato oblast volná.

- Nenechte se strojem pracovat děti a osoby neseznamené s tímto návodem. Dodržujte místní předpisy o minimálním věku obsluhy.
- Nepracujte se strojem jste-li nemocní nebo pod vlivem alkoholu, drog či léků.
- Před zahájením práce se ujistěte, zda je stroj v dobrém technickém stavu. Nepoužívejte stroj, je-li některá součást poškozená nebo uvolněná. Uvolněné spoje dotáhněte, poškozené díly vyměňte. Používejte pouze originální díly dodávané výrobcem.
- Před zahájením práce se přesvědčte, že na ploše, kterou hodláte sekat, nejsou skryty v povrchu pevné předměty (kameny, dráty, trubky, silné větve apod.) které je nutno odstranit, protože by mohly být vymrštěny nebo by mohly poškodit žací rotor.
- Při práci vždy používejte pracovní obuv a dlouhé kalhoty. Nepracujte bez obuvi či v lehkých sandálech.
- Při provozu používejte ochranné brýle. Je možnost zasažení obsluhy drobnými předměty.
- Pracujte obzvlášť opatrně v blízkosti zástěn a stromoví.
- Při zpětném pohybu se strojem je nebezpečí zakopnutí, proto dbejte nejvyšší opatrnosti.
- Při startování a práci se strojem, kdy se žací rotor otáčí, musí stát obsluha v prostoru k tomu určeném viz (obr.1).
- Při práci na kluzkém nebo mokrému terénu je nebezpečí uklouznutí, proto dbejte nejvyšší opatrnosti.
- Před přepravou a při jízdě mimo sečenou plochu se musí vypnout motor a zastavit pohyb žacího rotoru.
- Nedoplňujte palivo za chodu motoru nebo když je horký. Doplňujte palivo pouze na otevřeném prostranství a při doplňování nekuřte. Palivo skladujte pouze v nádobách, které jsou pro tento účel určeny.
- Dodržujte bezpečnostní předpisy pro práci s hořlavými látkami.
- Nesmíte startovat motor pokud dojde k přelití paliva. Přemístěte stroj z místa kde se palivo rozlilo a zabraňte vzniku jakékoli příčiny vzplanutí až do doby než se benzinové páry rozptýlí.
- Nestartujte a nenechávejte běžet motor v uzavřených prostorách, kde může dojít k nebezpečné koncentraci jedovatých plynů.
- U horkého nebo běžícího motoru se nedotýkejte výfuku a žeber válce. Můžete si způsobit popáleniny.
- Před prací na žacím ústrojí vychejte, až se rotor zastaví. Sejměte koncovku ze zapalovací svíčky, aby nedošlo k nastartování motoru. Při demontáži nožů dbejte zvýšené opatrnosti. Břity nožů jsou ostré, použijte rukavice.
- Nepracujte se strojem bez bezpečnostních a ochranných krytů a se strojem, který má poškozené ochranné kryty a bezpečnostní zařízení.

III. Hlavní technické údaje

CZ

Obchodní název	BDR 581													
Objednací číslo	5316SB	5316SB	5316SB	5316SP	5316SP	5316SP	5316SLV	5316SL	5316SL	5316SL	5316SP			
Název	BLANICE	BLANICE	BLANICE	PERLA	STELLA PRO	STELLA PRO VARIO	GLORIA	BELLA	BELLA	BELLA	BLANICE PERLA			
Délka (mm)	1360					1400					1360			
Výška (mm)	960			990		1210				960				
Výška přepravní (mm)	650					710					650			
Šířka (mm)	590													
Hmotnost (kg)	59			57,6	59,6	64	60			57	59			
Max. šířka záběru (mm)	580					640					580			
Pohon kol	ano													
Změna rychlosti pojezdu (km/h)	ne				2,05 - 3,65			ne						
Huštění pneu (MPa)	0,1 - 0,12	ne		0,1 - 0,12										

IV. Příprava k použití



Zkontrolujte upevnění nožů žacího rotoru a jejich neporušenost.



Před prvním spuštěním motoru zkонтrolujte hladinu oleje na měrce, případně olej doplňte.

1. Nasazení držáku plachty

Do závěsu u pravého kola nasadte držák plachty s nasunutou plachtou.

2. Nastavení řídítka sekaček 5316, 5316S, 5316SA, 5316SB, 5316SP, STELLA PRO, STELLA PRO VARIO

Polohu řídítka lze přestavit maticí s pákou 1 obr.2. Páku matice je vhodné nastavit do horní polohy tak, aby nebránila při startu.



Stroj je určen pro sečení vysokých travních porostů stébelnatých travin a tenkých náletových rostlin nedřevinatého charakteru na udržovaných plochách. Není určen pro parkovou úpravu travních porostů.

Sečený porost je usekáván vysokou obvodovou rychlosí třemi nebo čtyřmi otočně uloženými noži žacího rotoru a je odhazován na plachtu, která ho řádkuje. Při sečení vždy objíždějte sečenou plochu ve směru proti otáčení hodinových ručiček tak, aby žací rotor odhazoval sečený porost na posečenou pravou stranu. Pokud je sečený porost velmi hustý, prorostlý, podehnílý nebo polehlý, je nutné snížit úměrně šíři záběru stroje tak, aby nedocházelo k nahromadění porostu před strojem. Pokud se tak stane, zastavte stroj a žací rotor nahromaděný porost odhodí. Pokud ale dojde k zahlcení prostoru mezi žacím rotorem a strojem, zastavte, vypněte motor a prostor vyčistěte.

Výšku strniště zajišťuje spodní disk a nelze ji měnit. Disk kopíruje terén, a proto při sekání velmi nerovných ploch nemusí být výška strniště po celé ploše rovnoměrně dodržena. Při sečení je nutné dávat pozor na to, aby byl spodní disk neustále přitlačován k zemi a neodskakoval.

1. Pojezd se sekačkou 5316S, 5316SB, 5316SP, 5316SA, STELLA PRO

Na pravé straně řídítka nastavte ovládací páku akcelerátoru do polohy MAX. Nastartujte motor. Říďte se přítom pokyny uvedenými v návodu k používání pro motor. Při startování motoru musí být obě páky spojek (1) a (3) obr.4 na řídítkách uvolněné. Nastavte max. otáčky motoru pákou akcelerátoru. Uchopte rukojeti řídítka. Zmáčkněte páku s pojistkou(3) obr.4 na pravé straně řídítka. Páku mačkejte do dvou třetin zdvihu velmi pomalu, aby se žací rotor stačil roztočit a motor se nezastavil. Rozběh žacího rotoru je provázen částečným prokluzem klínového řemene, a s tím souvisejícími jevy (drnčení, písčání). Po roztočení žacího rotoru přimáčkněte páku úplně k rukojeti. Zapojení pojezdu se provede pákou (1) obr.11 na levé straně řídítka. Páku zmáčkněte k rukojeti a stroj se rozjede. Změnu rychlosti pojezdu zajistíte přestavením ovládací páky (6) obr.11 na levé straně řídítka. Ovládací páku je možné nastavit do 7 poloh.

2. Zastavení sekačky 5316S, 5316SB, 5316SP, 5316SA, STELLA PRO

Uvolněte levou páku (1) obr.4 a stroj se zastaví. Pohon žacího rotoru vypnějte pozvolným uvolněním

ním pravé páky (3) obr.4. Při otáčení nebo zpětném pohybu se strojem není třeba zastavovat žací rotor, aby se zbytečně nemařila energie roztočeného rotoru. Motor se vypíná posunutím páky akcelerátoru do polohy MIN nebo STOP.



V případě, že dojde ke kritické situaci, uvolněte ihned obě páky na řídítkách. Páky se vrátí do nulové polohy, pojezd se zastaví a bezpečnostní brzda zastaví žací rotor ve velmi krátké době.

3. Pojezd se sekačkou STELLA PRO VARIO

Na pravé straně řídítka nastavte ovládací páku akcelerátoru (2) obr.11 do polohy MAX. Nastartujte motor dle pokynů v návodu k používání pro motor. Při startování motoru musí být obě páky spojek (1) a (3) obr.11 na řídítkách uvolněné. Nastavte max. otáčky motoru pákou akcelerátoru. Uchopte řídítka, zmáčkněte páku s pojistkou (3) obr.11 na pravé straně řídítka. Páku mačkejte do 2/3 zdvihu velmi pomalu, aby se žací rotor roztočil a motor nezastavil. Rozběh žacího rotoru je provázen částečným prokluzem klínového řemene, drnčením a písčáním. Po roztočení rotoru přimáčkněte páku úplně k rukojeti. Zapojení pojezdu se provede pákou (1) obr.11 na levé straně řídítka. Páku zmáčkněte k rukojeti a stroj se rozjede. Změnu rychlosti pojezdu zajistíte přestavením ovládací páky (6) obr.11 na levé straně řídítka. Ovládací páku je možné nastavit do 7 poloh.

Změnu rychlosti pojezdu je možné provádět pouze po nastartování motoru! Při nedodržení tohoto nařízení je nebezpečí poškození stroje!

4. Zastavení sekačky STELLA PRO VARIO

Uvolněte levou páku (1) obr.11 a stroj se zastaví. Pohon žacího rotoru vypnějte pozvolným uvolněním páky (3) obr.11 na pravé straně řídítka. Při otáčení nebo zpětném pohybu se strojem není třeba zastavovat rotor, aby se zbytečně nemařila energie roztočeného rotoru. Motor se vypíná posunutím páky akcelerátoru (2) obr.11 do polohy MAX nebo STOP.

1. Výměna nožů žacího ústrojí

 Před výměnou nožů a před každou kontrolou žacího ústrojí vždy sejměte koncovou ze zapalovací svíčky. Povolte a úplně vyšroubujte matici (2) obr.9 a sejměte podložku (6). Při vysouvání šroubu (1) přidržte nůž (3) a přes pomocný otvor ve spodním disku (4) vysuňte šroub. Nůž vyjměte, otoče a znova namontujte. Nůž má oboustranné ostří. Při otopeném ostří břity nabrušte a lehce ohnute nože vyrovnejte. Pokud jsou nože značně poškozené nebo ohnute, použijte nové. Některé sekačky mají matice zajištěny závlažkou. Závlažku před demontáží vyjměte a při montáži ji nahraďte novou.

 Nesečte, pokud nože nejsou kompletní! Z důvodu bezpečnosti musí být všechny montované součásti originální, dodané výrobcem!

2. Napínání řemene rotoru u sekaček 5316

 Sekačku postavte na pracovní stůl. Zajistěte kola klíny, čímž zabráníte samovolnému pohybu sekačky. Sejměte kryt (5), povolte dvě matice (2) obr.8 a jeden šroub s maticí M8, spojující příruba motoru se skříňí sekačky - pravá strana. Napněte řemen maticí (3). Tuto matici zatočte na rozměr 16-18 mm od konce šroubu napínáku pod podložce.

Matice (2) a šroub s maticí M8 na pravé straně sekačky dotáhněte. Nikdy nenapínejte řemen bez povolených matic!

Sejměte plastový kryt, zakrývající přední část sekačky. Při úplně zmáčknuté páce na pravé rukojeti musí napínací kladka dostatečně napínat řemen (pružina na lanku musí být napružená asi o 2 mm oproti volnému stavu) a při běhu řemenu nesmí kladka kmitat. Nasadte kryt (5) a dotáhněte šrouby (1). Nasadte plastový kryt, zakrývající přední část sekačky a dotáhněte šrouby.

Kontrola napínacího mechanismu řemenu rotoru - viz.bod.3

3. Napínání řemenu pojezdu sekačky a kontrola napínacího mechanismu řemenu rotoru u sekaček 5316S, 5316SA, 5316SB, 5316SP, 5316SL, STELLA PRO, STELLA PRO VARIO

 Sekačku postavte na pracovní stůl. Zajistěte kola klíny, čímž zabráníte samovolnému pohybu sekačky. Demontujte spodní kryt (5) obr.8, povolte matice (2) a napněte řemen

pojezdu (9) pomocí matice (3). Při napínání řemenu pojezdu dotlačte motor směrem k řídítkům, dotáhněte matici (3) do polohy kontaktu s plechovou skříní a dále dotáhněte matici (3) o 1,5-2 otáčky. Řemen pohonu žacího rotoru (8) musí zůstat volný. Dotáhněte matice (2) a nasadte kryt (5). Nikdy nenapínejte řemen bez povolených matic (2). Sejměte plastový kryt zakrývající přední část sekačky. Pravidelně 1 x měsíčně dle provozu sekačky zkонтrolujte správné nastavení napínací kladky řemenu pohonu rotoru vůči skříni sekačky. Při přiložení pravítka na horní plochu otvoru ve skříni obr.10 musí být horní strana obruby kladky cca 8 mm pod horní rovinou skříni. Seřízení se provádí mechanickým přihnutím. Při úplně zmáčknuté páce (3) obr.4, (3) obr.11, nebo (2) obr.12 na pravé rukojeti musí kladka dostatečně napínat řemen (pružina na lanku musí být napružená asi o 2 mm oproti volnému stavu) a při běhu řemenu nesmí kladka kmitat. Kmitání kladky odstraňte pomocí seřizovacího šroubu (1) obr.3 a šroubu na lanovodu v horní části říditek.

4. Seřízení pojezdu sekaček 5316S, 5316SA, 5316SB, 5316SP, 5316SL, STELLA PRO, STELLA PRO VARIO

 U sekaček 5316S, 5316SA, 5316SP, STELLA PRO provedte seřízení seřizovacím šroubem na lanovodu páky (1) obr.4 nebo šroubem (2) obr.3. U sekačky 5316SL provedte seřízení seřizovacím šroubem na lanovodu páky (1) obr.11 nebo šroubem (2) obr.3. U typu 5316SB je pohon kol realizován klínovými řemeny, které je nutné po záběru dopnout, abychom zajistili správnou funkci pojezdu sekačky.

Po určitém čase se řemeny přizpůsobí drážkám řemic, což se projeví zpomalením či vynecháním pojezdu sekačky. Pro obnovení správné funkce pojezdu dopněte lanovod pojezdu. Dopnout proveděte vytočením šroubení u páčky pojezdu(1),obr.4 nebo šroubení(2), obr.3. Dopnout provádějte po krocích vytočením šroubení o 360°. Po každém kroku pojezd vyzkoušejte. Tímto předcházíte zbytečnému přepnutí řemenu.

!NENECHÁVEJTE ŘEMENY PROKLUZOVAT, MOHOLO BY DOJÍT K JEJICH POŠKOZENÍ !

5. Výměna řemenu sekaček 5316, 5316S, 5316SA, 5316SB, 5316SP, 5316SL, STELLA PRO, STELLA PRO VARIO

 Sekačku postavte na pracovní stůl. Zajistěte kola klíny, čímž zabráníte samovolnému pohybu sekačky. Sejměte plastový kryt sekačky. Demontujte spodní kryt (5) a uvolněte napínák klínových řemenu (4) obr.8 maticemi (2) a (3).

Motor posuňte směrem k žacímu ústrojí a vyjměte pojedzový řemen (9). Demontujte napínák řemenů (4) a sejměte řemen rotoru (8) z řemenice (10). Demontujte řemenici rotoru z náboje (3 šrouby a 3 matici M6 obr.10) a řemen vytáhněte ze skříně. Montáž proveděte v opačném pořadí. Řemen pojezdu napněte dle kapitoly VI/3. Před nasazením plastového krytu zkонтrolujte chod napínací kladky podle kapitoly VI/3.



Při výměně řemenu pohonu žacího rotoru, který plní funkci spojky, musí být použit pouze originální řemen, dodávaný výrobcem nebo montovaný servisním zastoupením MOTOR JIKOV GREEN a.s. Při použití jiného řemene výrobce neruší za správnou funkci převodu.

6. Motor



Při provozu motoru se řídte návodem k používání pro daný motor.

7. Převodová skříň



Převodová skříň pojezdu je naplněna trvalou náplní převodového oleje třídy SAE 90. Při čištění sekáčky doporučujeme provádět kontrolu, zda neuniká olej z převodové skříně. Kontrolu provedeme dvěma okénky v zadní části krytu skříně (6) obr.8. V případě, že zjistíte únik oleje, je nutné vyměnit opotřebované hřídelové těsnící kroužky. Výměnu doporučujeme provést v pověřené opravně.

8. Promazání stroje



Pojezdová kola na konci sezony demontujte z nápravy, očistěte je a vnitřek náboje naplňte novou náplní plastického maziva. MOGUL- PZO-P. Namažte též čelo kola s kuličkami a plochy volnoběžky (4) obr.5. Při zpětné montáži nedotahujte matici nadoraz, kolo se musí s malou vůlí otáčet. Matice zajistěte novou závlačkou. Kola s maznicí promažte tlakovou maznicí. Lanovody promažte silikonovým olejem.

9. Ukončení provozu



Po každém sečení nechte motor vychladnout, očistěte stroj od trávy a od zbytků maziva. Při sečení v prašném prostředí sejměte u sekáček 5316, 5316S a 5316SA plastový kryt zakrývající motor a očistěte žebrování válce. Sekáčku prohlédněte. Opotřebované nebo poškozené díly vyměňte. Dbejte na to, aby všechny šroubové spoje byly dotaženy.

10. Skladování stroje



Nechte vychladnout motor. Očistěte a omyjte stroj (ne tlakovou vodou) od trávy, maziva z motoru a paliva. Zkontrolujte, zda jsou všechny šroubové spoje dotažené, aby se zajistilo, že stroj je v bezpečném pracovním stavu. Prohlédněte stroj a z bezpečnostních důvodů vyjměte opotřebené nebo poškozené části. Neskladujte stroj s palivem v nádrži uvnitř budovy, kde by benzínové výparы byly v dosahu otevřeného ohně nebo jisker. Pokud budete skladovat stroj bez paliva, vyprázdněte palivovou nádrž na otevřeném prostranství a palivo uschovějte jen v nádobě určené k uložení paliva a říďte se platnými předpisy pro bezpečné skladování benzínu. Povrch motoru a součásti, které podléhají korozi, nakonzervujte.

Uložte stroj do krytého větraného prostoru a chráňte proti povětrnostním vlivům a vlhkosti. Sekáčka musí být v dostatečné vzdálenosti od látek způsobujících korozi, jako jsou zahradní chemikálie nebo rozmražovací soli.

VII. Likvidace výrobku

Nebude-li se stroj dále využívat, musíte vypustit palivo a olejové náplně do uzavřených nádob. Stroj uložit nebo předat k fyzické likvidaci odborně způsobilé organizaci, včetně technických kapalin.



Skladování nebo odložení výrobku na volné neřízené skládky je trestné, včetně vylévání technických kapalin ve volné přírodě nebo do kanalizace.

VIII. Likvidace obalu

Papírové obaly:

- odevzdejte do výkupu druhotních surovin
- uložte na sběrná místa do kontejnerů
- spalte

Plastové obaly:

- uložte na sběrná místa do kontejnerů

Dřevo:

- likvidujte spálením nebo rozrcením

1. Předmět záruky

Záruka se vztahuje na výrobky a zboží které dodává MOTOR JIKOV GREEN a.s.

2. Záruční doba

Základní poskytovaná záruční doba činí 24 měsíců od data prodeje kupujícímu, pokud není v záručním listě uvedeno jinak. Vytkl-li kupující prodávajícímu vadu opravněně, neběží lhůta pro uplatnění práv z vadného plnění ani záruční doba po dobu, po kterou kupující nemůže výrobek užívat. Uplatní-li kupující právo z vadného plnění, potvrdí mu prodávající v písemné formě, kdy právo uplatnil, jakož i provedení opravy a dobu jejího trvání.

3. Rozsah odpovědnosti výrobce

Výrobce odpovídá za to, že výrobek bude po celou záruční dobu způsobilý k použití pro obvyklý účel s ohledem na dotačný druh výrobku a uváděné parametry. Výrobce neodpovídá za vady výrobku, způsobené běžným opotřebením nebo použitím výrobku k jiným účelům než ke kterým byl určen.

4. Zánik záruky

Záruční nárok zaniká, jestliže:

- a) výrobek nebyl používán a udržován dle návodu k použití, nebo byl poškozen jakýmkoliv neodborným zásahem uživatele
- b) výrobek byl používán v jiných podmírkách, nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen
- c) nelze předložit záruční list výrobku
- d) došlo k úmyslnému přepisování údajů uvedených výrobcem, prodejcem nebo servisní organizací v původní dokumentaci výrobku
- e) byla některá část výrobku nahrazena neoriginální součástí
- f) k poškození výrobku, nebo nadmernému opotřebení došlo vinou nedostatečné údržby
- g) výrobek havaroval, nebo byl poškozen vyšší mocí
- h) byla provedena změna na výrobku bez souhlasu výrobce
- i) vady byly způsobeny neodborným skladováním výrobku
- j) vady vznikly přirozeným a běžným provozním opotřebením výrobku

k) výrobek byl spojen nebo provozován se zařízením, které nebylo odsouhlaseno výrobcem.

5. Uplatnění reklamace

Reklamací uplatňuje kupující u prodávajícího. Při reklamaci je kupující povinen předložit řádně vyplněný záruční list. Záruční opravy provádí prodávající nebo jím pověřené opravny. Kupující je povinen se obrátit vždy na nejbližší záruční opravnu prodávajícího.

6. Výjimky ze záruky

Záruka se nevztahuje na opotřebení způsobené obvyklým užíváním výrobku a opotřebení dílů, vzniklé běžným užíváním věci, které se zpravidla vyměňuje během předepsané údržby. Jedná se zejména o žací nože, klínové řemeny, zapalovací svíčky, vzduchové filtry.

7. Právo

Ostatní vztahy mezi kupujícím a prodávajícím se řídí příslušnými ustanoveními Občanského zákoníku č.89/2012 Sb., ve znění pozdějších změn.

Vážený zákazník,

 stávate sa majiteľom jedného z výrobkov firmy MOTOR JIKOV GREEN a.s. Ďakujeme za dôveru, ktorú vkladáte do našich výrobkov, a želáme vám, aby ste boli s týmto výrobkom maximálne spokojný! Kosačky sú určené na kosenie trávnatých porastov vrátane tenkých náletových rastlín nedrevinového charakteru.

Trvalá pracovná pripravenosť a spol'ahlivosť kosačiek závisí od správnej obsluhy a starostlivej údržby a ošetrovania. Používateľ je preto povinný oboznámiť sa s týmto návodom na používanie a dodržiavať všetky pokyny týkajúce sa obsluhy kosačky. Je priamo zodpovedný za úrazy druhých osôb alebo za škody na ich majetku. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené neoprávnenným použitím, nesprávnu obsluhou a za škody spôsobené akoukol'vek úpravou bez súhlasu výrobcu.

Výrobca si vyhradzuje právo na technické zmeny a inovácie oproti informáciám uvedeným v tomto návode na používanie, ktoré nemajú vplyv na funkciu a bezpečnosť stroja, bez predchádzajúceho upozornenia a bez vystavenia sa akýmkol'vek záväzkom.

Na zvýšenie prehľadnosti návodu používame tieto symboly:



Pozorne si prečítajte výstrahy



Varovanie, obzvlášť dôležité



Montážne a nastavovacie práce

I. Technický popis

 Mnohé vyrábané kosačky sú konštruované ako jednoúčelové stroje. Sú poháňané štvordobými motormi od popredných svetových výrobcov. Nosný prvk všetkých kosačiek tvorí plechová skriňa. Na hornej časti skriňe je uložený spaľovací motor, ktorý poháňa žiaci rotor prostredníctvom prevodu klinovým remeňom. U kosačiek s pohonom kolies je v plechovej skriňi uložená prevodová skriňa so šnekovým prevodom a zubovou spojkou, ktorá

po stlačení páky (1) obr.4, umiestnené na riadiidlach, zapne pojazd stroja. U typu STELLA PRO VARIO je ďalej možné meniť rýchlosť pojazdu pomocou variátora (obr.11). Rýchlosť pojazdu sa nastavuje pomocou páky (6) obr.11 alebo (4) obr.12, ktorá je umiestnená na ľavej strane riadiidla.

Kolesá s gumeným behúňom a kolesá fúkaná majú guličkovú voľnobežku pre ľahšie zatáčanie a manipuláciu. Pri typoch 5316, 5316S, 5316SA, 5316SB sú na žacom rotore uložené 3 žacie nôžky, pri typoch 5316SP, 5316SL, STELLA PRO a STELLA PRO VARIO 4 žacie nôžky z kvalitnej ocele. Na rúrkových riadiidlach sú umiestnené ovládacie prvky. Riadiidlá sa dajú výškovo prestavať.

II. Bezpečnostné pokyny

Na stroji sú tieto symboly:



Pred uvedením do prevádzky si prečítajte návod na používanie!



Pri opravách na pracovnom mechanizme odpojte od sviečky vysokonapäťový kábel!



Pozor, nebezpečenstvo popálenia!



Max. svahová dostupnosť kosačky 20°!



Pozor, rotačné časti dobierajú!



Udržujte bezpečný odstup od stroja, nebezpečenstvo poranenia letiacim predmetom!



Pozor, rotujúci rezný nástroj!



Používateľ stroja je zodpovedný za nehody alebo nebezpečenstvo ohrozujúce iné osoby alebo ich majetok. Preto musí obsluha dbať na to, aby sa ostatné osoby a zvieratá pohybovali v bezpečnej vzdialosti, min. 30 m od stroja (obr.1). Ak obsluha zistí prítomnosť osôb a zvierat v nebezpečnej vzdialosti, musí okamžite vypnúť stroj a nespustiť ho, kým táto oblasť nebude voľná.

- Nenechajte so strojom pracovať deti a osoby neoboznámené s týmto návodom. Dodržujte miestne predpisy o minimálnom veku obsluhy.
- Nepracujte so strojom, ak ste chorí alebo pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov.
- Pred začiatkom práce sa uistite, či je stroj v dobrom technickom stave. Nepoužívajte stroj, ak je niektorá súčasť poškodená alebo uvoľnená, najmä matice nožov. Uvoľnené spoje dotiahnite, poškodené dielce vymenite. Používajte iba originálne dielce dodávané výrobcom.
- Pred začiatkom práce sa presvedčite, že na ploche, ktorú chcete kosiť, nie sú skryté v poroste veľké pevné predmety (kamene, drôty, rúry, hrubé konáre apod.), ktoré je nutné odstrániť, pretože by mohli byť vymrštené alebo by mohli poškodiť žiaci rotor.
- Pri práci vždy používajte pracovnú obuv a dlhé nohavice. Nepracujte bez obuvi alebo v ľahkých sandáloch.
- Pri prevádzke stroja používajte ochranné okuliare, je možnosť zasiahnutia obsluhy drobnými predmetmi.
- Obzvlášť opatrne pracujte v blízkosti stien a stromov. Pri spätnom pohybe so strojom je nebezpečenstvo zakopnutia, preto dbajte na najvyššiu opatrnosť.
- Pri štartovaní a prevádzke so strojom, kedy sa žiaci rotor otáča, musí stáť obsluha v prestore na to určenom vid (obr.1).
- Pri práci na kluzkóm a lebo mokróm teréne je nebezpečenstvo pošmyknutia, preto práci venujte najvyššiu opatrnosť.
- Pred prepravou a pri jazde mimo kosenej plochy sa musí motor vypnúť a musí sa zastaviť pohyb žacieho rotora.
- Nedoplňujte palivo počas chodu motora alebo keď je horúci. Palivo doplňujte iba na otvorenom priestranstve a pri dopĺňovaní nefajčite. Palivo skladujte iba v nádobách, ktoré sú na tento účel určené.
- Dodržujte bezpečnostné predpisy pre prácu shorňavými látkami.
- Motor nesmiete štartovať, ak dôjde k preliatiu paliva. Premiestnite stroj z miesta, kde sa palivo rozlialo, a zabráňte vzniku akejkoľvek príčiny vzplanutia do tej doby, kym sa benzínové výparы nerozpôtily.
- Neštartujte a nenechávajte bežať motor v uzavretých priestoroch, kde môže dôjsť k nebezpečnej koncentrácií jedovatých plynov.
- Pri horúcom alebo bežiacom motore sa nesmiete dotýkať výfuku a rebier valca. Môžete si spôsobiť popáleniny.
- Pred prací na žacom mechanizme vyčkajte, kým sa rotor nezastaví. Odstráňte koncovku zo zapalovaczej sviečky, aby nedošlo k naštartovaniu motora. Pri demontáži nožov dbajte na zvýšenú opatrnosť. Ostria nožov sú ostré, použite rukavice.
- Nepracujte so strojom bez bezpečnostných a ochranných krytov a so strojom, ktorý má poškodené ochranné kryty a bezpečnostné zariadenia.

III. Hlavné technické údaje

SK

Obchodný názov	BDR 581															
Objednávacie číslo	5316SB	5316SB	5316SB	5316SP	5316SP	5316SP	5316SLV	5316SL	5316SL	5316SL	5316SP					
Názov	BLANICE	BLANICE	BLANICE	PERLA	STELLA PRO	STELLA PRO VARIO	GLORIA	BELLA	BELLA	BELLA	BLANICE PERLA					
Dĺžka (mm)	1360					1400				1360						
Výška (mm)	960			990		1210				960						
Výška prepravná (mm)	650					710				650						
Šírka (mm)	590															
Hmotnosť (kg)	59		57,6		59,6	64	60			57	59					
Max. šírka záberu (mm)	580					640				580						
Pohon koles	áno															
Zmena rýchlosťi pojazda (km/h)	nie				2,05 - 3,65			nie								
Hustenie pneu (MPa)	0,1 - 0,12	nie		0,1 - 0,12												

IV. Príprava na použitie



Skontrolujte upevnenie nožov žacieho rotora a ich neporušenosť.



Pred prvým spustením motora skontrolujte hladinu oleja na mierke, prípadne olej doplňte.

1. Nasadenie držiaka plachty

Do závesu pri pravom kolese nasadte držiak plachty s nasunutou plachtou.

2. Nastavenie riadičiek kosačiek 5316, 5316S, 5316SA, 5316SB, 5316SP, STELLA PRO, STELLA PRO VARIO

Polohu riadičiek je možné prestaviť maticou s pákou (1)obr.2. Páku matice je vhodné nastaviť do hornej polohy tak, aby nebránila pri štartovaní.

 Stroj je určený na kosenie vysokých trávnych porastov steblovitých travín a tenkých náletových rastlín nedrevinového charakteru na udržiavaných plochách. Nie je určený pre parkovú úpravu trávnych porastov. Kosený porast je odsekávaný vysokou obvodovou rýchlosťou troma otočne uloženými nožmi žacieho rotora a je odhadzovaný na plachtu, ktorá ho riadkuje. Pri kosení vždy jazdte po kosenej ploche v smere proti otáčaniu hodinových ručičiek tak, aby žiaci rotor odhadzoval kosený porast na pokosenú pravú stranu.

Ak je kosený porast veľmi hustý, prerastený, podhnitý alebo poľahnutý, je nutné znížiť úmerne šírku záberu stroja tak, aby nedochádzalo k nahromadeniu porastu pred strojom. Ak sa tak stanе, zastavte stroj a žaci rotor nahromadený porast odhodí. Ak však dôjde k zahľteniu priestoru medzi žacím rotorom a strojom, zastavte, vypnite motor a priestor vyčistite.

Výšku strniska zaistuje spodný disk a nie je možné ju meniť. Disk kopíruje terén, a preto pri kosení veľmi nerovných plôch nemusí byť výška strniska po celej ploche rovnomerne dodržaná. Pri kosení je nutné dávať pozor na to, aby bol spodný disk stále pritlačovaný k zemi a aby neodskakoval.

1. Pojazd s kosačkou 5316S, 5316SB, 5316SP, 5316SA, STELLA PRO

Na pravej strane riadiadiel nastavte ovládaci páku akcelerátora do polohy MAX. Naštartujte motor. Postupujte pritom podľa pokynov uvedených v návode na používanie pre motor. Pri štartovaní motora musia byť obe páky spojok (1) a (3) obr.4 na riadiadielach uvoľnené. Nastavte max. otáčky motora pákom akcelerátora. Uchopte rukoväte riadiadiel. Stlačte páku (3) obr.4 na pravej strane riadiadiel. Páku stlačajte do dvoch tretín zdvihu veľmi pomaly, aby sa žaci rotor stačil roztočiť a motor sa nezastavil. Rozbeh žacieho rotora sprevádza čiastočné prešmyknutie klinového remeňa a s tým súvisiace javy (drnčanie, pískanie). Po roztočení žacieho rotora pritlačte páku úplne k rukoväti. Pojazd sa zapojí pomocou páky (1) obr.11 na ľavej strane riadiadiel. Páku stlačte k rukoväti a stroj sa rozbehne. Zmenu rýchlosťi zaistite prestavením ovládacej páky (6) obr.11 na ľavej strane riadiadiel. Ovládaci páku je možné nastaviť do 7 položiek.

2. Zastavenie kosačky 5316S, 5316SB, 5316SP, 5316SA, STELLA PRO

Uvoľnite ľavú páku (1) obr.4 a stroj sa zastaví. Pohon žacieho rotora vypínejte pozvolným uvoľnením pravej páky s pojistkou (3) obr.4. Pri otáčaní alebo spätnom pohybe so strojom netreba zastavovať žaci rotor, aby sa zbytočne nemarila energia roztočeného rotora. Motor sa vypína posunutím páky akcelerátora do polohy MIN a lebo STOP.

 V prípade, že dôjde ku kritickej situácii, uvoľnite ihneď obe páky na riadiadiach. Páky sa vrátia do nulejovej polohy, pojazd sa zastavia a bezpečnostná brzda provede zastavenie žacieho rotora.

3. Pojazd s kosačkou STELLA PRO VARIO

Na pravej strane riadiadiel nastavte ovládaci páku akcelerátora (2) obr.11 do polohy MAX. Naštartujte motor. Postupujte pritom podľa pokynov uvedených v Návode na používanie pre motor. Pri štartovaní motora musí byť obe páky spojok (1) a (3) obr.11 na riadiadielach uvoľnené. Nastavte max. otáčky motora pákom akcelerátora. Uchopte rukoväte riadiadiel, zmáčknite páku s pojistkou (3) obr.12 na pravej strane riadiadiel. Páku stlačajte do dvoch tretín zdvihu veľmi pomaly, aby sa žaci rotor stačil roztočiť a motor sa nezastavil. Rozbeh žacieho rotora sprevádza čiastočné prešmyknutie klinového remeňa a s tým súvisiace javy (drnčanie, pískanie). Po roztočení žacieho rotora pritlačte páku úplne k rukoväti. Pojazd sa zapojí pomocou páky (1) obr.11 na ľavej strane riadiadiel. Páku stlačte k rukoväti a stroj sa rozbehne. Zmenu rýchlosťi zaistite prestavením ovládacej páky (6) obr.11 na ľavej strane riadiadiel. Ovládaci páku je možné nastaviť do 7 položiek.

Zmenu rýchlosťi pojazdu vykonávajte iba pri naštartovanom motore! Pri nedodržaní tohto nariadenia je nebezpečenstvo poškodenia stroja!

4. Zastavenie kosačky STELLA PRO VARIO

Uvoľnite ľavú páku 1 obr.11 a stroj sa zastaví. Pohon žacieho rotora vypínejte pozvolným uvoľnením pravej páky s pojistkou (3) obr.11. Pri otáčaní alebo spätnom pohybe so strojom netreba zastavovať žaci rotor, aby sa zbytočne nemarila energia roztočeného rotora. Motor sa vypína posunutím páky akcelerátora 2 obr.11 do polohy MIN alebo STOP.

1. Výmena nožov žacieho mechanizmu

 Pred výmenou nožov a pred každou kontroloou žacieho mechanizmu odstráňte koncovku zo zapalovacej sviečky. Uvoľnite a úplne vyskrutkujte maticu (2) obr.9 a odstráňte podložku (6). Pri vysúvaní skrutky (1) pri držte nož (3) a cez pomocný otvor v spodnom disku (4) vysuňte skrutku. Nož vyberte, otočte a znova namontujte. Nož má obojstranné ostrie. Ak je ostrie otvorené, nábrúste rezné hrany a zlžahka vyravnajte ohnuté nože. Ak sú už veľmi poškodené alebo ohnuté, použite nové. Niektoré kosačky majú matice zaistené závlačkou. Závlačku pred demontážou vyberte a pri montáži ju nahradte novou.

 Nesejkajte, pokiaľ nože nie sú kompletné! Z dôvodu bezpečnosti musia byť všetky montované súčasti originálne, dodané výrobcom!

2. Napínanie remeňu u kosačiek 5316

Kosačku postavte na pracovný stol. Zaistite kolesa klinmi, čím zabránite samovolnému pohybu kosačky. Dajte dole kryt (5), povolte dve matice(2), obr.8 a jednu skrutku s maticou M8, spájajúci prírubu motoru so skriňou kosačky- pravá strana. Napnite remeň maticou (3). Túto maticu zatočte na rozmer 16-18 mm od konca skrutky napínáku k podložke.

Dotiahnite matice (2) a skrutku s maticou M8 - pravá strana kosačky. Nikdy nenapínajte remeň bez povolených matic (2)!

Odstráňte plastový kryt, zakrývajúci prednú časť kosačky. Pri úplnej stlačenej páke (3) obr.4 na pravej rukováti musí napínacia kladka dostatočne napínať remeň (pružina na lanku musí byť napružená asi o 2 mm oproti volnému stavu a pri behu remeňa nesmie kladka kmitať. Nasadte kryt (5) a dotiahnite skrutky (1). Nasadte plastový kryt a zakrývajúci prednú časť kosačky a dotiahnete skrutkami.

Kontrola napinacieho mechanizmu remeňa - viz. bod.3

3. Napínanie remeňa pojazdu kosačky a kontrola napinacieho mechanizmu remeňa rotora na kosačkách 5316S, 5316SA, 5316SB, 5316SP, 5316SL, STELLA PRO, STELLA PRO VARIO

Kosačku postavte na pracovný stôl. Zaistite kolesá klinmi, čím zabránite samovolnému pohybu kosačky. Demontujte spodný kryt (5) obr.8, povolte matice (2) a napnite remeň

pojazdu (9) pomocou matice (3). Pri napínanií remeňa pojazdu dotlačte motor smerom k riadiidlám, dotiahnite maticu (3) do polohy kontaktu s plechovou skriňou a ďalej dotiahnite maticu (3) o 1,5-2 otáčky. Remeň pohonu žacieho rotora (8) musí zostať volný. Dotiahnite matice (2) a nasadte kryt (5). Nikdy nepapínajte remeň bez povolených matic (2).

Odstráňte plastový kryt zakrývajúci prednú časť kosačky. Pravidelne 1x mesačne podľa prevádzky kosačky skontrolujte správne nastavenie napínacej kladky remeňa pohonu rotora voči skriňi kosačky. Pri priložení pravítka na hornú plochu otvoru v skriňi obr.10, musí byť horná strana obruby kladky cca 8mm pod hornou rovinou skriňe. Nastavenie sa urobi mechanickým príhrnutím. Pri úplne stlačenej páke (3) obr.4, (3) obr.11, (2) obr.12 na pravej rukováti musí kladka dostačne napínať remeň (pružina na lanku musí byť napružená asi o 2 mm oproti volnému stavu) a pri behu remeňa nesmie kladka kmitať. Kmitanie kladky odstráňte pomocou nastavovacej skrutky (1) obr.3 a skrutky na lanovode v hornej časti riadiidel.

4. Nastavenie pojazdu pri kosačkách 5316S, 5316SA, 5316SB, 5316SP, 5316SL, STELLA PRO, STELLA PRO VARIO

Pri kosačkach 5316S, 5316SA, 5316SP, STELLA PRO vykonajte nastavenie nastavovacou skrutkou na lanovode páky (1) obr.4 alebo skrutkou (2) obr.3. Pri kosačke 5316SL vykonajte nastavenie nastavovacou skrutkou na páke (1) obr.11 alebo skrutkou (2) obr.3. Pri kosačke STELLA PRO VARIO vykonajte nastavenie nastavovacou skrutkou na páke (1) obr.12 alebo skrutkou (2) obr.3. U typu 5316SB je pohon kolies realizovaný klinovými remeňmi, ktoré je nutné po zábehu dopnúť, aby sme zaistili správnu funkciu pojazdu kosačky. Po určitom čase sa remene prispôsobí drážkam remeníc, čo sa prejaví spomalením či vynechaním pojazdu kosačky. Pre obnovenie správnej funkcie pojazdu dopnite lanovod pojazdu. Dopnutie vykonajte vytocením šróbenia u páky pojazdu (1), obr.4 alebo šróbenia (2), obr.3. Dopnutie vykonávajte po krokoch vytocením šróbenia o 360 °. Po každom kroku pojazd vyskúšajte. Týmto predchádzate zbytočnému prepnutiu remeňov.

! NENECHÁVAJTE REMENY PREKLZÁVAŤ, MOHO BY DOJSŤ K ICH POŠKODENIU !

5. Výmena remeňov pri kosačkách 5316, 5316S, 5316SA, 5316SB, 5316SP, 5316SL, STELLA PRO, STELLA PRO VARIO

 Kosačku postavte na pracovný stôl. Zaistite kolesá klinmi, čím zabránite samovolnému pohybu kosačky. Dajte dole plastový kryt

kosačky. Demontujte spodný kryt (5) a uvol'nite napínák klinových remeňov (4) obr.8 maticami (2) a (3). Motor posuňte smerom k žaciemu mechanizmu a vyberte pojazdový remeň (9). Demontujte napínák remeňov (4) a dajte dole remeň rotora (8) z remenice (10). Demontujte remenicu rotora z náboja (3 skrutky a 3 matice M6 obr.10) a remeň vytiahnite zo skrine. Montáž vykonajte v opačnom poradí. Remeň pojazdu na pnite podľa kapítoly VI/3. Pred nasadením plastového krytu skontrolujte chod napínacej kladky podľa kapítoly VI/3.



Pri výmene remeňa pohonu žacieho rotora, ktorý plní funkciu spojky, musí byť použitý iba originálny remeň dodávaný výrobcom alebo montovaný servisným zastúpením MOTOR JI-KOV GREEN a.s. Pri použití iného remeňa výrobca neručí za správnu funkciu prevodu.

6. Motor



Pri prevádzke motora sa riadte návodom na používanie pre daný motor.

7. Prevodová skriňa



Prevodová skriňa pojazdu je naplnená trvalo náplňou prevodového oleja triedy SAE 90. Pri čistení kosačky odporúčame vykonávať kontrolu, či neuniká olej z prevodovej skriňe. Kontrolu vykonáme dvoma okienkami v zadnej časti krytu skrine (6) obr. 10. V prípade, že zistíte únik oleja, je nutné vymeniť opotrebované tesniace krúžky hriadeľa. Výmenu odporúčame vykonať v posverenej opravovni.

8. Premastenie stroja



Kolesá pojazdu na konci sezóny demontujte z nápravy, očistite ich a vnútro náboja naplňte novou náplňou plastického mastiva MOGUL P20 - P. Namažte aj čelo kolesa s guľôčkami a plochy voľnebežky (4) obr. 8. Pri spätnej montáži nedoťahujte maticu na doraz, koleso sa musí s malou vôľou otáčať. Maticu zaistite novou závlačkou. Kolesá s maznicou premastite tlakovou maznicou. Vedenia lán premastite silikónovým olejom.

9. Ukončenie prevádzky



Po každom kosení nechajte motor vychladnúť, očistite stroj od trávy a od zvyškov mastív. Pri kosení v prašnom prostredí odstráňte v prípade kosačiek 5316, 5316S a 5316SA plastový kryt zakrývajúci motor a očistite rebrá valca. Kosačku skontrolujte. Opotrebované alebo poškodené dielce vymenite. Dbajte na to, aby všetky skrutkové spoje boli dotiahnuté.

10. Skladovanie stroja



Nechajte vychladnúť motor. Očistite a umyte stroj (nie tlakovou vodou) od trávy, mastiva z motora a paliva. Skontrolujte, či sú všetky skrutkové spoje dotiahnuté, aby sa zaistilo, že stroj je v bezpečnom pracovnom stave. Prezrite stroj a z bezpečnostných dôvodov vymeňte opotrebené a poškodené časti. Neskladujte stroj s palivom v nádrži vnútri budovy, kde by benzínové výparы boli v dosahu otvoreného ohňa alebo iskier. Ak budeš skladovať stroj bez paliva, vyprázdnite palivovú nádrž na otvorenom priestranstve a palivo uschovajte len v nádobe určenej na uloženie paliva a riadte sa predpismi platnými pre bezpečné skladovanie benzínu. Povrch motora a súčasti, ktoré podliehajú korózii, nakonzervujte. Uložte stroj do krytého vetraného priestoru a chráňte ho pred poveternostnými vplyvmi a vlhkostou. Kosačka musí byť v dostatočnej vzdialnosti od látok spôsobujúcich koróziu, ako sú záhradné chemikálie alebo rozmrazovacie soli.

VII. Likvidácia výrobku

Ak sa stroj nebude ďalej využívať, musíte vypustiť palivo a olejové náplne do uzavretých nádob. Stroj uložte alebo odovzdajte na fyzickú likvidáciu odborne spôsobnej organizácii, vrátane technických kvapalín.



Skladovanie alebo odloženie výrobku na voľné neriadene skládky je trestné, vrátane vylievaní technických kvapalín vo voľnej prírode alebo do kanalizácie.

VIII. Likvidácia obalov

Papierové obaly:

- odovzdajte do výkupu druhotných surovín
- uložte na zberné miesta do kontajnerov
- spálte

Plastové obaly:

- uložte na zberné miesta do kontajnerov

Drevo:

- likvidujte spálením alebo rozdrvením

1. Predmet záruky

Záruka sa vzťahuje na výrobky a tovar, ktoré dodáva MOTOR JIKOV GREEN a.s.

2. Záručná lehota

Základná poskytovaná záručná doba činí 24 mesiacov od dátumu predaja kupujúcemu, pokiaľ nie je v záručnom liste uvedené inak. Ak vytokol kupujúci predávajúcemu vadu opravnene, nebeží lehota pre uplatnenie práv z vadného plnenia ani záručná doba po dobu, počas ktorej nemôže výrobok užívať. Ak kupujúci uplatnil právo z vadného plnenia, potvrdí mu predávajúci v písomnej forme, kedy právo uplatnil, ako aj vykonanie opravy a dobu jej trvania

3. Rozsah zodpovednosti výrobcu

Výrobca zodpovedá za to, že výrobok bude po celú záručnú dobu spôsobilý k použitiu pre obvyklý účel s ohľadom na dotyčný druh výrobku a uvádzané parametre. Výrobca nezodpovedá za vady výrobku, spôsobené bežným opotrebovaním alebo použitím výrobku k iným účelom než ku ktorým bol určený.

4. Zánik záruky

Záručný nárok zaniká, ak:

- a) výrobok neboli používaný a udržovaný podľa návodov na použitie, alebo bol poškodený akýmkoľvek neodborným zásahom používateľa
- b) výrobok bol používaný v iných podmienkach, alebo na iné účely, než na ktoré je určený
- c) nie je možné predložiť záručný list výrobku
- d) došlo k úmyselnému prepisovaniu údajov uvedených výrobcom, predajcom alebo servisnou organizáciou v pôvodnej dokumentácii výrobku
- e) bola niektorá časť výrobku nahradená neoriginálnou súčasťou
- f) k poškodeniu výrobku alebo nadmernému opotrebeniu došlo vinou nedostatočnej údržby
- g) výrobok havaroval alebo bol poškodený vyššou mocou
- h) bola vykonaná zmena na výrobku bez súhlasu výrobcu
- i) chyby boli spôsobené neodborným skladovaním výrobku

- j) chyby vznikli prirodzeným a bežným prevádzkovým opotrebením výrobku

- k) výrobok bol spojený alebo prevádzkovaný so zariadením, ktoré nebolo odsúhlasené výrobcom.

5. Uplatnenie reklamácie

Reklamáciu uplatňuje kupujúci u predávajúceho. Pri reklamácii je kupujúci povinný predložiť riadne vyplnený záručný list. Záručné opravy vykonáva predávajúci alebo ním poverené opravovne. Kupujúci je povinný sa obrátiť vždy na najbližšiu záručnú opravovňu predávajúceho.

6. Výnimky zo záruky

Záruka sa nevzťahuje na opotrebovanie spôsobené obvyklým užívaním výrobku a opotrebovanie dielov, vzniknuté bežným užívaním vecí, ktoré sa spravidla vymieňajú počas predpisanej údržby. Jedná sa hlavne o žacie nože, klinové remene, zapalovalacie sviečky, vzduchové filtre.

Szanowny Kliencie,

 zakupił Pan wyrób firmy MOTOR JIKOV GREEN a.s. Dziękujemy za zaufanie okazane nam wyrobom i życzymy maksymalnego zadowolenia z jego używania! Kosiarek przeznaczone są do koszenia i przycinania traw włącznie z cienkimi roślinami (samo-siekijkami) o charakterze niedrzewistym. Stała gotowość do pracy i niezawodność kosiarek uzależniona jest od prawidłowej obsługi, starannej konserwacji i utrzymywania ich w dobrym stanie. Dlatego użytkownik urządzenia obowiązany jest zapoznać się z niniejszą instrukcją i przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących obsługi kosiarek. Bezpośrednio odpowiada za urazy drugich osób lub za uszkodzenia ich mienia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone w wyniku niewłaściwego używania, nieprawidłowej obsługi oraz za szkody spowodowane w wyniku dokonania jakichkolwiek zmian urządzenia bez zgody producenta. Producent zastrzega sobie prawo do zmian technicznych i innowacji w stosunku do informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, które nie mają wpływu na funkcjonalność i bezpieczeństwo maszyny, bez uprzedniego ostrzeżenia i podania się jakimkolwiek zobowiązaniom.

Dla przejrzystej orientacji w instrukcji stosujemy następujące symbole:



nałęży uważnie przeczytać



ostrożenie, szczególnie ważne



prace montażowe i regulacyjne

I. Opis techniczny

 Seria kosiarek skonstruowana jest jako maszyny jednozadaniowe, napędzane przez czterosuwowe silniki z zapłonem iskrym produkcyjnej czołowych światowych producentów. Element nośny wszystkich kosiarek stanowi podwozie oraz blaszana obudowa. W górnej części obudowy zamontowany jest silnik spalinowy, napędzający zespół tnący poprzez przekładnię pasową klinową. W obudowach kosiarek z kołami napędzanymi zamontowana jest skrzynia przekładni z przekładnią ślimakową oraz sprzęgłem zęba-

nym, które po naciśnięciu dźwigni (1) rys.4 na kierownicy uruchamia maszynę. U typu STELLA PRO VARIO jest również możliwość zmiany prędkości maszyny. Za pomocą regulatora prędkości (rys.11). Prędkość przesuwu jest regulowana za pomocą dźwigni (6) rys.11 lub (4) rys.12, która znajduje się po lewej stronie kierownicy.

Koła z bieżnikiem gumowym oraz opony posiadały sprzęt jednokierunkowe kulkowe dla ułatwienia skręcania i przemieszczania. W typach 5316, 5316S, 5316SA, 5316SB na wirniku tnącym zamontowane są obrotowo 3 noże tnące, typy 5316SP, 5316SL, STELLA PRO i STELLA PRO VARIO posiadają 4 noże ze stali hartowanej wysokiej jakości. Na kierownicy z rury umieszczone są elementy sterownicze. Kierownica posiada regulację wysokości.

II. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Na maszynie znajdują się następujące symbole:



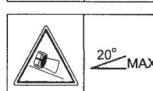
Przed uruchomieniem maszyny należy przeczytać instrukcję obsługi!



Podczas napraw agregatu koszącego należy zdjąć kabel wysokonapięciowy ze świecy zapłonowej!



Uwaga, niebezpieczeństwo oparzeń!



Maks. dyspozycyjność kosiarek na zboczu wynosi 20° I



Uwaga, elementy obrotowe po wyłączeniu maszyny obracają się jeszcze przez pewien czas!



Należy zachować bezpieczeństwo odstęp od maszyny, zachodzi niebezpieczeństwo poranienia odlatującym przedmiotem!



Uwaga, obrotowe narzędzie tnące!

 Użytkowniku maszyny odpowiedzialny jest za wypadki lub niebezpieczeństwo zagrażające innym osobom lub ich mieniu. Dlatego obsługa powinna dbać o to, aby inne osoby i zwierzęta poruszały się w bezpiecznej odległości wynoszącej co najmniej 30 m od maszyny (rys. 1). Jeżeli obsługa stwierdzi obecność osób i zwierząt w niebezpiecznej odległości, powinna natychmiast wyłączyć maszynę i nie włączać jej do czasu, kiedy strefa ta będzie wolna.

- Nie należy zezwalać na to, aby maszynę obsługiwały dzieci i osoby, które nie zapoznały się z niniejszą instrukcją. Należy przestrzegać przepisów dotyczących minimalnego wieku obsługi.
- Maszyn nie powinny obsługiwać osoby chore lub będące pod wpływem alkoholu, narkotyków bądź lekarstw.
- Przed rozpoczęciem pracy należy się upewnić, że maszyna jest w dobrym stanie technicznym. Nigdy nie należy kosić, jeśli jakaś część maszyny jest uszkodzona lub poluzowana, szczególnie dotyczy to nakrętek noży. Poluzowane połączenia należy dokleić, uszkodzone elementy wymienić. Należy stosować tylko oryginalne części dostarczane przez producenta.
- Przed rozpoczęciem pracy należy się upewnić, że na powierzchni, którą zamierzymy kosić, nie są skryte w trawach duże przedmioty (kamienie, druty, rury, grube gałęzie itp.), które trzeba usunąć, ponieważ mogłyby być odrzucone lub uszkodzić wirnik kosiarki.
- Podczas pracy należy zawsze stosować obuwie robocze i długie spodnie. Nie należy pracować bez obuwia, czy też w lekkich sandałach.
- Podczas pracy maszyny należy stosować okulary ochronne - istnieje bezpieczeństwo uderzenia obsługi przez drobne przedmioty.
- Szczególnie ostrożnie należy pracować w pobliżu przepierzeń i drzew.
- Podczas ruchu wstecznego maszyny istnieje niebezpieczeństwo potknienia, dlatego należy zachować najwyższą ostrożność.
- Podczas uruchamiania i pracy maszyny, kiedy kręci się wirnik koszący, obsługa musi stać w miejscu do tego przeznaczonym (zob. Rys.1).
- Przy pracy na ślekim lub mokrym terenie istnieje ryzyko poślizgnięcia się, dlatego należy zachować najwyższą ostrożność.
- Przed przemieszczaniem maszyny oraz podczas jazdy poza powierzchnią koszoną należy wyłączyć silnik i zatrzymać ruch wirnika koszącego.
- Nie należy uzupełniać paliwa podczas pracy silnika lub kiedy silnik jest gorący. Paliwo należy dolewać wyłącznie w otwartej przestrzeni, a podczas dolewania zabronione jest palecie papierosów. Paliwo należy magazynować tylko w naczyniach przeznaczonych do tego celu.
- Silnika nie wolno uruchamiać w przypadku przelania paliwa. Maszynę należy przemieścić z miejsca, w którym wylało się paliwo i zapobiec zaistnieniu jakiegokolwiek przyczyny zapalenia, aż do czasu rozproszenia oparów benzyny.
- Stosować się do przepisów bezpieczeństwa podczas pracy z materiałami łatwopalnymi.
- Silnika nie należy uruchamiać i pozostawiać w ruchu w zamkniętych pomieszczeniach, w których mogą wystąpić niebezpieczne stężenia trujących gazów.
- Przy gorącym lub pracującym silniku nie wolno dotykać rury wydechowej ani żeber cylindra. Może to spowodować poparzenia.
- Przed rozpoczęciem pracy z agregatem koszącym należy poczekać na zatrzymanie wirnika. Zdjąć kołnówkę ze świecy zapłonowej, aby nie doszło do uruchomienia silnika. Podczas demontażu noży postępować bardzo ostrożnie. Ostrza noży są ostre, należy stosować rękawice.
- Maszyny nie należy używać bez osłonabezpieczających i ochronnych oraz z uszkodzonymi osłonami i urządzeniami zabezpieczającymi.

III. Podstawowe parametry techniczne

PL

Nazwa handlowa	BDR 581													
Numer zamówienia	5316SB	5316SB	5316SB	5316SP	5316SP	5316SP	5316SLV	5316SL	5316SL	5316SL	5316SP			
Názwa	BLANICE	BLANICE	BLANICE	PERLA	STELLA PRO	STELLA PRO VARIO	GLORIA	BELLA	BELLA	BELLA	BLANICE PERLA			
Długość (mm)	1360					1400					1360			
Wysokość (mm)	960			990		1210				960				
Wysokość transportowa (mm)	650					710					650			
Szerokość (mm)	590													
Masa (kg)	59			57,6	59,6	64	60			57	59			
Max. szerokość robocza (mm)	580					640					580			
Naped kól	tak													
Zmiana prędkości ruchu (km/h)	ne				2,05 - 3,65			ne						
Ciśnienie w oponach (MPa)	0,1 - 0,12	ne			0,1 - 0,12									

IV. Przygotowanie do pracy



Sprawdzić zamocowanie noży wirnika koszącego oraz, czy nie są uszkodzone.



Przed pierwszym uruchomieniem silnika sprawdzić poziom oleju na miarce, ewentualnie dolać olej.

1. Umieszczenie uchwytu płachty

W zawiasie przy prawym kole umieścić uchwyt płachty z nasuniętą płachtą.

2. Ustawienie kierownicy w kosiarkach 5316, 5316S, 5316SA, 5316SB, 5316SP, STELLA PRO, STELLA PRO VARIO

Pozycję kierownicy można zmienić za pomocą nakrętki z dźwignią 1 rys.2. Dźwignię nakrętki ustawiamy najlepiej w pozycji górnej tak, aby nie przeszkadzała podczas uruchamiania.

V. Praca z maszyną



Maszyna przeznaczona jest do koszenia wysokich traw i roślin trawiastych oraz cienkich roślin samosiejkowych o charakterze niedrzewiastym. Nie jest przeznaczona do porządkowania traw w parkach. Koszone trawy są odcinane przez trzy obrotowo pasowane noże wirnika koszącego, które obracają się z wysoką prędkością obwodową.

Skoszona trawa odrzucana jest na płachtę, na której jest układana. Podczas koszenia zawsze należy obejrzeć koszoną powierzchnię w kierunku przeciwnym do obrotów wskaźówek zegara tak, aby wirnik koszący odrzucał koszone trawy na skoszoną prawą stronę. Jeśli koszone trawy są bardzo gęste, przerośnięte, podgниłe lub leżące, należy odpowiednio zmniejszyć szerokość roboczą koszenia tak, aby nie dochodziło do gromadzenia traw przed maszyną. Gdy tak się zdarzy, należy zatrzymać maszynę a wirnik odrzuci zgromadzone trawy. Jeśli jednak trawy nagromadzą się pomiędzy wirnikiem i maszyną, należy ją zatrzymać i przestrzeżć tę wyczyścić.

Wysokość ścierniska zapewnia dolna tarcza i nie można zmieniać jej pozycji. Tarcza odwzorowuje teren i dlatego przy koszeniu bardzo nierównych powierzchni wysokość ścierniska nie musi być równomierna na całej powierzchni. Podczas koszenia należy zwracać uwagę, aby dolna tarcza była nieustannie dociskana do ziemi i nie odskakiwała

1. Poruszanie się z kosiarkami 5316S, 5316SB, 5316SP, 5316SA, STELLA PRO

Po prawej stronie kierownicy przełączyć dźwignię sterowniczą akceleratora do pozycji MAX. Włączyć silnik. Kierować się wskaźówkami podanymi w instrukcji obsługi silnika. Podczas uruchamiania silnika, obie dźwignie sprzęgiel (1) i (3) rys.4 kierownicy muszą być zwolnione. Dźwignią gazu ustawić maks. obroty silnika. Uchwycić rękojeść kierownicy. Nacisnąć dźwignię (3) rys. 5 po prawej stronie kierownicy. Dźwignię należy nacisnąć bardzo powoli do dwóch trzecich posuwu, aby wirnik koszący się rozkręcił, a silnik nie zatrzymał. Rozruchowi wirnika koszącego towarzyszy częściowy poślizg paska klinowego, terkotanie i piszczenie. Po rozkręceniu się wirnika dociskamy dźwignię do samej rękojeści. Włączenie ruchu wykonamy za pomocą dźwigni (1) rys.11 po lewej stronie kierownicy. Po dociśnięciu dźwigni do rękojeści maszyna zostanie wprowadzona w ruch. Zmiany prędkości ruchu dokonujemy przełączając dźwignię sterowniczą (6) rys.11 po lewej stronie kierownicy.

2. Zatrzymywanie kosiarek 5316S, 5316SB, 5316SP, 5316SA, STELLA PRO

Zwolnić lewą dźwignię (1) rys.4, po czym maszyna się zatrzyma. Napięt wirnika koszącego wyłączać zwalniając powoli prawą dźwignię (3) rys. 5. Przy zawracaniu lub ruchu wstecznym maszyny nie trzeba zatrzymywać wirnika koszącego, aby niepotrzebnie nie tracić energii rozkręconego wirnika. Silnik wyłącza się przez przełączenie dźwigni akceleratora do pozycji MIN lub STOP.

W przypadku zaistnienia sytuacji krytycznej należy natychmiast zwolnić obie dźwignie na kierownicy. Dźwignie powrócią do pozycji zerowej, ruch się zatrzyma i hamulec bezpieczeństwa zatrzyma wirnik koszący w bardzo krótkim czasie.

3. Poruszanie się z kosiarką STELLA PRO VARIO

Dźwignię sterowniczą akceleratora po prawej stronie kierownicy (2) rys.11 przełączamy do pozycji MAX. Silnik uruchamiamy według wskaźówek instrukcji używania silnika. Obie dźwignie sprzęgiel (1) i (3) rys.11 na kierownicy muszą być podczas uruchamiania silnika zwolnione. Za pomocą dźwignią gazu ustawiamy maks. obroty silnika. Chwytyamy kierownicę i naciskamy dźwignię bezpieczeństwa (3) rys.11 po prawej stronie kierownicy.

 Dźwignię dociskamy do 2/3 udźwigu bardzo powoli, aby wirnik tnący się rozkręcił, a silnik się nie zatrzymał. Rozruchowi wirnika tnącego towarzyszy częściowy poślizg paska klinowego, terkotanie i piszczenie. Po rozkręceniu się wirnika dociskamy dźwignię do samej rękojeści. Włączenie ruchu wykonamy za pomocą dźwigni (1) rys.11 po lewej stronie kierownicy. Po dociśnięciu dźwigni do rękojeści maszyna zostanie wprowadzona w ruch. Zmiany prędkości ruchu dokonujemy przełączając dźwignię sterowniczą (6) rys.11 po lewej stronie kierownicy.

Dźwignia sterownicza posiada 7 przełączalnych pozycji. Zmiany prędkości ruchu możemy dokonać jedynie przy uruchomionym silniku! Nieprzestrzeganie tej wskazówki grozi uszkodzeniem maszyny!

4. Zatrzymanie kosiarki STELLA PRO VARIO

Po zwolnieniu lewej dźwigni (1) rys.11 maszyna się zatrzyma. Napięt wirnika tnącego wyłączać powoli zwalniając dźwignię (3) rys.11 po prawej stronie kierownicy. Przy zawracaniu albo ruchu wstecznym z maszyną nie trzeba zatrzymywać wirnika, aby nie marnować niepotrzebnie energii rozkręconego wirnika. Silnik wyłącza się przez przesuwając dźwignią gazu (2) rys.11 do pozycji MIN lub STOP.

1. Wymiana noży agregatu koszącego

 Przed wymianą noży i przed każdą kontrolą agregatu koszącego zawsze należy zdjąć końcówkę ze świecy zapłonowej. Należy poluzować i całkowicie wykręcić nakrętkę (2) rys.9 i zdjąć podkładkę (6). Przy wysuwaniu śruby (1) przytrzymać nóż (3) i poprzez pomocniczy otwór w dolnej tarczy (4) wysunąć śrubę. Wyjąć nóż, odwrócić i ponownie zamontować, ponieważ ma ostrze obustronne. W przypadku stopnia ostrza należy go nastrzyć, a lekko wygięte noże wyrównać. Jeśli noże są w znacznym stopniu uszkodzone lub wygięte, należy je wymienić na nowe.

Niektóre kosiarki mają nakrętki zabezpieczone zawleczką. Zawleczkę należy przed demontażem wyjąć a przy montażu zastąpić nową.



Nie kosić, jeżeli noże są niekompletne! Ze względów bezpieczeństwa muszą być wszystkie montowane części oryginalne, dostarczone przez producenta!

2. Naciąganie pasa w kosiarkach 5316

Kosiarkę ustawić na stole roboczym. Zabezpieczyć koła klinami, co zapobiegnie samowolnemu poruszaniu się kosiarki. Zdjąć osłonę (5), poluzować dwie nakrętki (2) rys.8 i jedną śrubę z nakrętką M8 łączącą kołnierz silnika z obudową kosiarki - prawa strona. Naciągnąć pas za pomocą nakrętki (3). Nakrętkę zakręcić na wymiar 16-18 mm od końca śruby przyrządu naciągowego do podkładki.

Dokręcić nakrętki (2) i śrubę z nakrętką M8 po prawej stronie kosiarki. Nigdy nie naciągać pasa przed poluzowaniem nakrętek!

Zdjąć plastikową pokrywę chroniącą przednią część kosiarki. Przy całkowicie naciśniętej dźwigni (3) rys.4 na prawej rękojeści, rolka musi wystarczająco naciągać pas (sprzęyna na lince musi być bardziej naprężona w porównaniu ze stanem poluzowania o ok. 2 mm), a w czasie ruchu pasarolka nie może drgać. Nasadzić pokrywę (5) i dokręcić śruby (1). Założyć plastikową pokrywę, zasłaniającą przednią część kosiarki i dokręcić śruby.

Kontrola mechanizmu naciągającego pas - zob. punkt 3.

3. Napinanie paska ruchu kosiarki i kontrola mechanizmu napinania paska wirnika w kosiarkach 5316S, 5316SA, 5316SB, 5316SP, 5316SL, STELLA PRO, STELLA PRO VARIO

Kosiarkę ustawić na stole roboczym. Zabezpieczyć koła klinami, co zapobiegnie samowolnemu poruszaniu się kosiarki. Demontować osłonę dolną (5) rys. 10, poluzować nakrętki (2) oraz naciągnąć pas funkcji ruchu (9) przy pomocy nakrętki (3). Kiedy napięcie pasa napędowego przesunąć silnik w kierunku kierownicy, dokręcić nakrętkę (3) kontakt z metalową obudową i do-

kręcić nakrętkę (3) o 1,5-2 obroty. Kosiarka wirnika napęd pasowy (8) musi pozostać wolne.. Dokręcić nakrętki (2) i założyć osłonę (5). Nigdy nie naciągać pasa przed poluzowaniem nakrętek (2).



Zdjąć pokrywę plastikową chroniącą przednią część kosiarki. Regularnie, raz na miesiąc, zależnie od intensywności pracy kosiarki, sprawdzić prawidłowe ustawienie rolki naciągu pasa napędu wirnika względem obudowy kosiarki. Po przyłożeniu liniału do górnej powierzchni otworu w obudowie rys.10 musi góra strona krawędzi rolki znajdować się ok. 8 mm pod górną płaszczyzną obudowy. Wyregulowanie wykonamy mechanicznym przygięciem. Po całkowitym docisnięciu dźwigni (3) rys.4, (3) rys.11 lub (2) rys.11 po prawej stronie rękojeści, rolka musi wystarczająco napinać pasek (sprzęyna na lince musi być bardziej naprężona w porównaniu ze stanem poluzowania o ok. 2 mm) a podczas ruchu pasarolka nie może drgać. Organie rolki usunać przy pomocy śruby regulacyjnej (1) rys. 7 oraz śruby na cięgnie Bowdena w górnej części kierownicy.

4. Regulacja ruchu kosiarek 5316S, 5316SA, 5316SB, 5316SP, 5316SL, STELLA PRO, STELLA PRO VARIO



W kosiarkach 5316S, 5316SA, 5316SP, STELLA PRO dokonujemy wyregulowania za pomocą śruby regulacyjnej cięgna Bowdena (1) rys.4 albo śruby (2) rys.3. W kosiarce 5316SL dokonujemy wyregulowania za pomocą śruby regulacyjnej cięgna Bowdena (1) rys.11 albo śruby (2) rys.3. W kosiarce STELLA PRO VARIO dokonujemy wyregulowania za pomocą śruby regulacyjnej cięgna Bowdena (1) rys.11 albo śruby (2) rys.3. U typu 5316SB realizowany jest napęd na koła pasy klinowe, które konieczne po uruchomieniu retension w celu zapewnienia prawidłowego funkcjonowania podróży kosiarki. Po pewnym czasie, paski przystosowane rowki kążków liniowych, co prowadzi do spowolnienia lub pomijanie skok kosiarki. Aby przywrócić prawidłowe działanie napędu całkowicie odzyskuje kablowej Pokémon Bowdena podróży. Dopnij, wybrać krój dźwigni Podróż (1), rys. 5 lub osprzętu (2) rys.3. Dopnij je przeprowadząc etapami, obracając śrubę o 360°. Po każdym kroku stająca udar. Pomaga to uniknąć niepotrzebnych pasek przełączania.

!POZOSTAW PASY POSLIZGU, MOZE TO SPOWODOWAC USZKODZENIE!

5. Wymiana pasków w kosiarkach 5316, 5316S, 5616SA, 5316SB, 5316SP, 5316SL, STELLA PRO, STELLA PRO VARIO



Kosiarkę ustawić na stole roboczym. Zabezpieczyć koła klinami, co zapobiegnie samowolnemu poruszaniu się kosiarki. Zdjąć plastikową osłonę kosiarki. Demontować dolną osłonę (5) oraz poluzować przyrząd naciągający pasów klinowych (4) rys. 10. nakrętkami (2) i (3). Silnik przesunąć w kierunku agregatu koszącego

VI. Regulacja i konserwacja maszyny

i wyjąć pas mechanizmu ruchu (9). Demontować urządzenie naciągające pasy (4) i zdjąć pas wirnika (8) z koła pasowego (10). Demontować koło pasowe wirnika z piasty (3 śruby i 3 nakrętki M6 rys. 12), a pasek klinowy wyciągnąć z obudowy. Montaż przeprowadzić w odwrotnej kolejności. Pas mechanizmu ruchu naciągnąć zgodnie z rozdziałem VI / 3. Przed założeniem osłony plastikowej sprawdzić bieg rolki naciągowej zgodnie z rozdziałem VI / 3.



Podczas wymiany pasa napędu wirnika koszącego, który pełni rolę sprzęgła, należy stosować tylko oryginalny pas dostarczany przez producenta lub zamontowany przez autoryzowany serwis firmy MOTOR JIKOV GREEN a.s. W przypadku zastosowania innego typu pasa producent nie gwarantuje prawidłowego działania przekładni.

6. Silnik



Podczas eksploatacji silnika należy się kierować instrukcją obsługi danego silnika.

7. Skrzynia biegów



Skrzynia biegów mechanizmu ruchu napełniona jest trwałe olejem przekładniowym klasy SAE 90. Podczas czyszczenia kosiarki zalecamy sprawdzić, czy olej nie wycieka ze skrzyni biegów. Kontrole wykonujemy przez dwa okienka w tylnej części obudowy skrzyni (6) rys. 10. W przypadku stwierdzenia wycieku oleju należy wymienić zużyte pierścienie uszczelniające wału. Wymianę zalecamy przeprowadzić w autoryzowanym serwisie.

8. Nasmarowanie maszyny



Koła należy na końcu sezonu zdemontować z osi, oczyścić a wewnętrzne piasty napełnić smarem MOGUL PZÓ - P. Należy także nasmarować część czołową koła z kulkami oraz powierzchnie sprzęgła jednokierunkowego (4) rys. 8. Podczas ponownego montażu nie dokrecać nakrętki aż do oporu, koło musi się obracać z nieznacznym luzem. Nakrętkę należy zabezpieczyć nową zawleczką. Koła ze smarownicą należy nasmarować za pomocą smarownicy ciśnieniowej. Cięgna Bowdena nasmarować olejem silikonowym

9. Zakonczenie eksploatacji



Po każdym koszeniu pozostawić silnik do ochłodzenia, z maszyny usunąć trawę i resztki smaru. W przypadku koszenia w zapylonym otoczeniu kosiarkami 5316, 5316S i 5316SA należy zdjąć plastikową osłonę chroniącą silnik i oczyścić zebra cylindra. Wykonać przegląd kosiarki. Wymienić zużyte lub uszkodzone części. Zadać, aby wszystkie połączenia śrubowe były dokręcone.

10. Przechowywanie maszyny



Silnik pozostawić do ochłodzenia. Maszynę oczyścić i omyć (nie wodą pod ciśnieniem) usuwając trawę, smary z silnika i paliwo. Sprawdzić, czy wszystkie połączenia śrubowe są dokręcone celem zapewnienia bezpiecznego stanu roboczego maszyny. Dokonać przeglądu maszyny i ze względów bezpieczeństwa wymienić zużyte lub uszkodzone części. Maszyny nie wolno przechowywać wraz z paliwem w zbiorniku wewnątrz budynków, gdzie opary benzyny mogłyby się znaleźć w zasięgu otwartego ognia lub iskrzenia. W przypadku przechowywania maszyny bez paliwa, należy opróżnić zbiorniki paliwa w otwartej przestrzeni, a paliwo przechowywać wyłącznie w przeznaczonym do tego naczyniu, kierując się obowiązującymi przepisami odnośnie bezpiecznego przechowywania benzyny. Powierzchnię silnika oraz części podlegające korozji należy zakonserwować. Maszynę należy umieścić w krytym, wietrzonym pomieszczeniu i chronić ją przed działaniem warunków atmosferycznych i wilgoci. Kosiarka powinna się znajdować w dostatecznej odległości od środków powodujących korozję, takich jak ogrodowe środki chemiczne lub sól do rozmrażania.

VII. Likwidacja wyrobu



Jeśli maszyna nie będzie już używana, należy spuścić paliwo i olej do zamkniętych naczyń. Maszynę zmagażynować lub przekazać firmie specjalistycznej wraz z płynami technicznymi celem fizycznej likwidacji.

Magazynowanie lub wywiezienie wyrobu na wolne wysypisko jest karane, jak też wylewanie płynów technicznych do wolnej przyrody lub do sieci kanalizacyjnej.

VIII. Likwidacja opakowań

Opakowania papierowe:

- należy przekazać do punktu skupu surowców wtórnego
- umieścić w miejscach zbioru w kontenerach
- spalić

Opakowania plastikowe:

- umieścić w miejscach zbioru w kontenerach

Drewno:

- zlikwidować przez spalenie lub rozgniecenie

1. Przedmiot gwarancji

Gwarancja obejmuje produkty i usługi dostarczane przez MOTOR JIKOV GREEN a.s.

2. Okres gwarancji

Podstawowy okres udzielanej gwarancji wynosi 24 miesiące od daty sprzedaży Nabywcy, chyba że na Karcie Gwarancyjnej jest podane inaczej. Jeżeli Nabywca zgłosił Sprzedawcy wadę, a zgłoszenie jest uzasadnione, wtedy okres do zgłoszenia roszczeń z tytułu wadliwego świadczenia, jak również okres gwarancji, nie biegą przez czas, w którym Nabywca nie może korzystać z produktu. W przypadku zgłoszenia przez Nabywcę roszczenia z tytułu wadliwego świadczenia, Sprzedawca potwierdzi Nabywcy w formie pisemnej datę zgłoszenia roszczenia, jak również wykonanie naprawy i czas jej trwania.

3. Zakres odpowiedzialności producenta

Producent odpowiada za to, że produkt będzie przez cały okres trwania gwarancji przydatny do użycia zgodnego z przeznaczeniem danego rodzaju produktu z uwzględnieniem podanych parametrów. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wady produktu spowodowane przez zwykłe zużycie lub przez użycie produktu niezgodne z jego przeznaczeniem.

4. Wygaśnięcie gwarancji

Prawa z tytułu gwarancji wygasają, jeśli:

- wyrob nie był używany i konserwowany zgodnie z instrukcją obsługi lub został uszkodzony w wyniku jakiejkolwiek niefachowej czynności użytkownika
- wyrob był używany w innych warunkach lub w innym celu, niż do jakiego został przeznaczony
- nie można przedstawić karty gwarancyjnej wyrobu
- doszło do umyślnego poprawiania danych wymienionych przez producenta, sprzedawcę bądź punkt serwisowy w oryginalnej dokumentacji wyrobu
- jeden z elementów wyrobu został zastąpiony nieoryginalną częścią

- do uszkodzenia wyrobu lub nadmiernego zużycia doszło w wyniku niedostatecznej konserwacji
- wyrob uległ wypadkowi lub został uszkodzony przez siłę wyższą
- dokonano zmian wyrobu bez zgody producenta
- wady zostały spowodowane przez niefachowe przechowywanie wyrobu
- wady powstały w wyniku normalnego zużycia wyrobu podczas eksploatacji
- wyrob został połączony lub był eksploatowany wraz z urządzeniem, które nie zostało zatwierdzone przez producenta.

5. Zgłaszanie reklamacji

Reklamację zgłasza nabywca maszyny u sprzedawcy. Dokonując reklamacji, nabywca obowiązany jest przedstawić odpowiednio wypełnioną kartę gwarancyjną. Naprawy gwarancyjne wykonuje sprzedawca lub upoważniony przez niego punkt naprawy. Nabywca obowiązany jest zwrócić się wszes do najbliższego punktu naprawy sprzedawcy.

6. Wyjątki z gwarancji

Gwarancja nie obejmuje zużycia spowodowanego przez normalne używanie produktu oraz zużycia części wynikającego z bieżącego używania rzeczy, które zasadniczo podlegają wymianie w ramach obowiązkowej konserwacji. Szczególnie dotyczy to noży tnących, pasów klinowych, świec zapłonowych, filtrów powietrznych.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

VYHLASENIE O SHODĚ S ES

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

CZ
SK
PL

Výrobce : MOTOR JIKOV GREEN a.s.
Výrobca : Kněžskodvorská 2277/26
Producent: 370 04 České Budějovice
Česká republika

prohlašujeme, že níže uvedené výrobky se shodují s následujícími směrnicemi:

Elektromagnetická kompatibilita NV č.616/2006 Sb.
Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EC
Strojní zařízení NV č.176/2008 Sb.
Machinery Directive 2006/42/EC
Emise hluku NV č.9/2002 Sb.
Noise Emission 2000/14/EC

Zúčastněná osoba na posouzení shody dle NV č.9/2002 Sb; NB 1017,
TÜV CZ s.r.o., Novodvorská 994, 140 00 Praha 4-ČR.

vyhlasujeme, že dalej uvedené výrobky sa zhodujú s týmito smernicami :
Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EC
Machinery Directive 2006/42/EC
Noise Emission 2000/14/EC

o誓iadzczamy, że niżej wymienione wyroby są zgodne z następującymi dyrektywami:
Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EC
Machinery Directive 2006/42/EC
Noise Emission 2000/14/EC

Typ	BDR 581					
Motor Motor Silnik	B&S 675 Series	B&S 875 Series	Honda GCV 160	RATO 140	RATO 170	RATO 225
Naměřená hladina akustického výkonu Lwa Nameraná hladina akustického výkonu Lwa (dB) Zmierzony poziom mocy akustycznej Lwa	90,4	89,3	89,2	89,2	90,2	80,0
Garantovaná hladina akustického výkonu Lwa,G Garantovaná hladina akustického výkonu Lwa,G (dB) Gwarantowany poziom mocy akustycznej Lwa,G	91	90	90	90	91	94

27. 05. 2016 Č.Budějovice

Ing. Šraga Daniel
obchodní ředitel

datum a místo vydání
dátum a miesto vydania
data i miejsce wydania

jméno a funkce oprávněné osoby
meno a funkce opravnenej osoby
nazwisko i stanowisko upoważnionej osoby

podpis



č.v. 0100501

MOTOR JIKOV GREEN a.s.
Kněžskodvorská 2277/26
370 04 České Budějovice
Česká republika

www.mjgreen.cz